

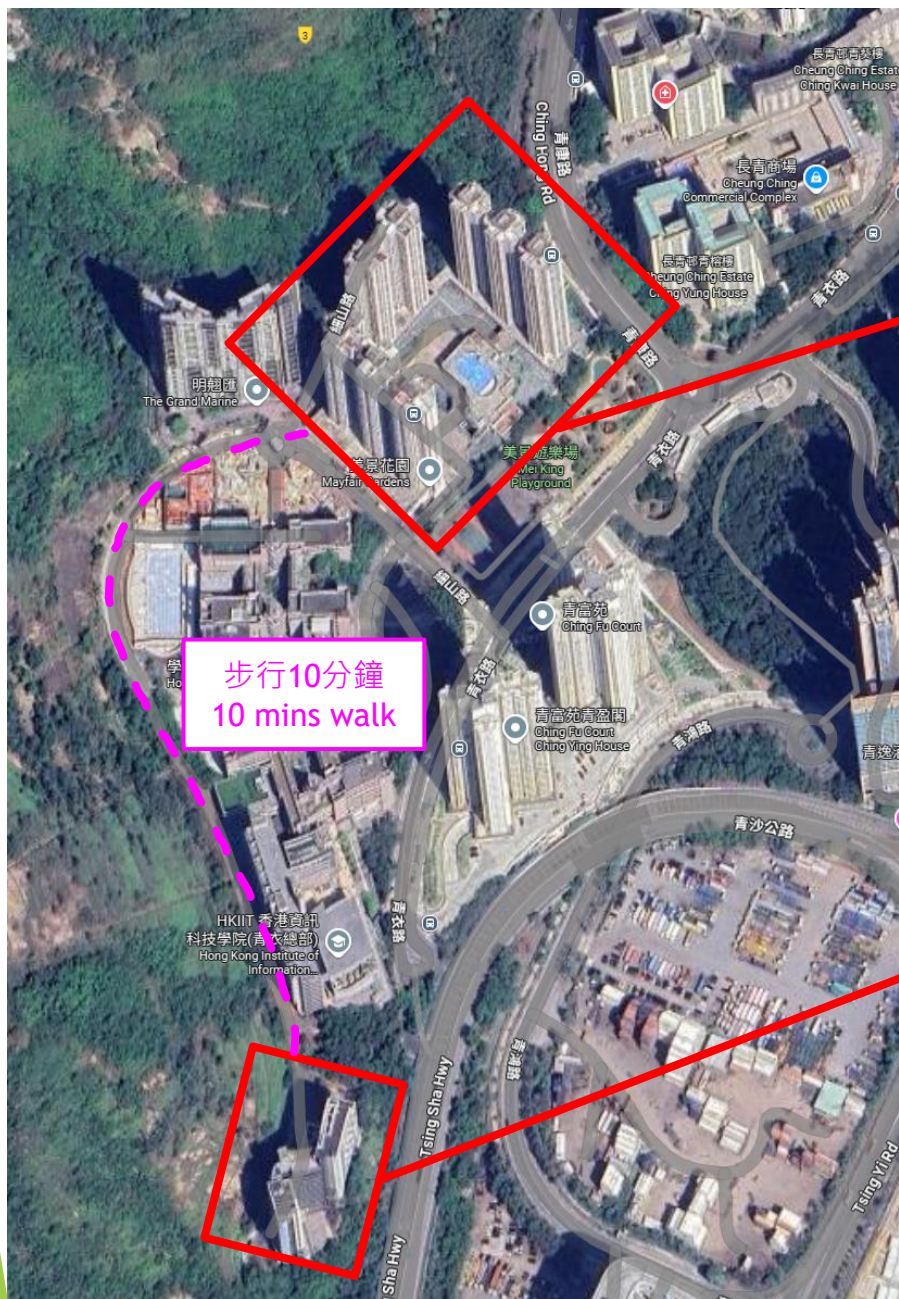


職業訓練局學生舍堂（青衣）- 宿舍社區資訊 VTC Halls of Residence (Tsing Yi) - Halls Environment

OPPORTUNITIES • ACTION • SUCCESS

良機 • 實幹 • 成功





美景花園 Mayfair Gardens



學生舍堂(青衣)
Halls of Residence (Tsing Yi)

乘車 / 攜帶行李 前往學生舍堂 (青衣) By Vehicle / With Luggage to Halls of Residence (Tsing Yi)



前往細山路迴旋處，經3號閘口前往學生舍堂(青衣)。
Proceed to Sai Shan Road Roundabout, take Exit 3 towards HoR(TY).



沿車路前往學生舍堂(青衣)
Continue along the road to HoR(TY)



沿車路前往學生舍堂(青衣)
Continue along the road to HoR(TY)



學生舍堂(青衣)
HoR(TY)

由IVE(青衣)一號閘口前往舍堂的步行路線 Walking Route to HoR(TY) via IVE(TY) Gate 1



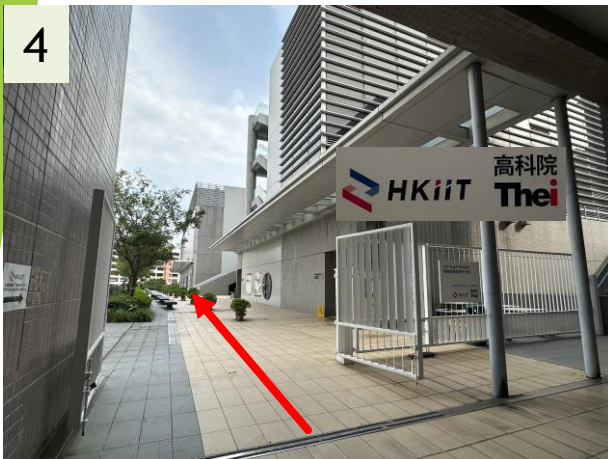
經1號閘口進入
Enter via Gate 1



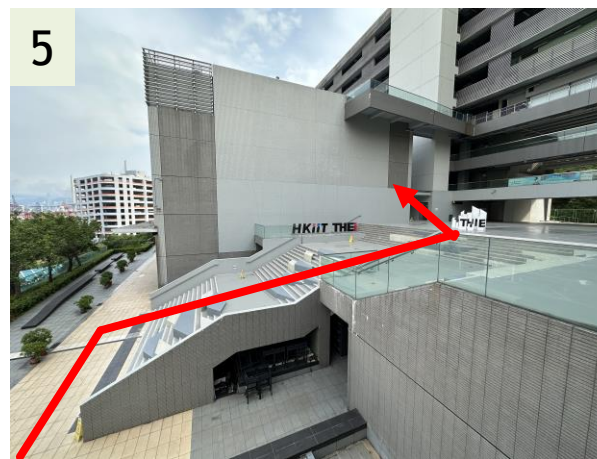
乘扶手電梯到羅馬廣場
Take the escalator up to Rome Square



前往高科院/香港資訊科技學院方向
Proceed to THEi / HKIIT



前往高科院/香港資訊科技學院方向
Proceed to THEi / HKIIT



上梯級
Go up the stairs



經過百草流坊前往學生舍堂(青衣)
Pass through Herbal Heritage Hub
to HoR(TY)

美景花園 Mayfair Gardens

日常所需

Daily Necessities

惠康 wellcome



日本城
JAPAN HOME CENTRE

餐廳

Restaurant



美景商場

特色餐飲

1 & 20 八方雲集	89 燒臘小食
5-9, 15, 16&21 大快活	91&112 豐香BBQ
28 Mr. Burger & Cafe	92-93 家鄉
35 初心	99 么么茶
36 Chicken Factory	102 養神小食店
38 新田町壽司和食	107, 113 秀吉食堂
一粥麵	110-111 食得喜麵家
40-41, 59-60&70, 71 薩莉亞意大利餐廳	114 伊勢堂
49-54 牛奶冰室	115-116 廖記餐廳
55-58 韓餐(韓式美食)	118 I's Cream Trattoria
72-73, 76-77 金島快餐	

生活品味

L1 & L2 康保中英文幼稚園 (青衣園)	61-68 日本城	94-96 寶氣東來大藥行
2-4&17-19 7-11便利店	69 利嘉閣地產有限公司	97 & 98 OK便利店
10-14 & 22-24 759阿信屋	74 JOY MARK	100 德寶中醫診所
26-27 康康超級市場	75 德基室內設計	101 華康電腦科技
29 JOE 髮廊	76 美華地產	103 洗衣坊
30 美華洗衣專門店	80 中華水電裝修工程	105 柏麗洗衣店
31-32 信實教育中心	81 慈恩志牙醫診所	108 慈恩地產代理有限公司
33-34 康康宏醫務所	82 萬福	109 廣利美髮美容
37 同濟中醫診所(康保中心)	87 韓家家族	117 公文式(青衣)教育中心
42-45 Daiso Japan	88 詩坊坊	
47-48 思啟教育中心	90 美智文具	

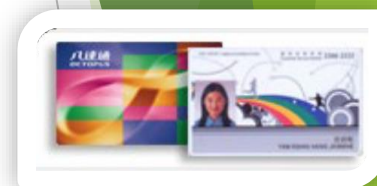
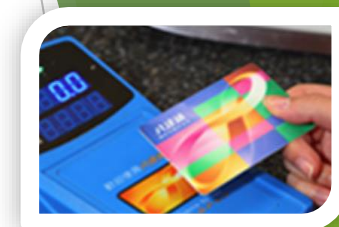
常用付款方式 Common Payment Method

Octopus: One of the most convenient payment methods
Stored value electronic card widely used in Hong Kong for public transport and purchases in convenience stores & shops.

Eligible students can also apply for a Personalised Student Octopus Card to enjoy concessionary fares. For details please enquire with the Student Development Office (SDO) or Campus Secretariat (CS)/Registry.

八達通：其中一種最便利的付款方式，「八達通」卡是一張電子儲值卡，適用於交通工具、便利店、商戶購物、自助販賣機、康樂設施等。

合資格學生可以申請"學生八達通"享受乘車優惠，詳情向學生發展處、學院秘書處或教務處查詢。



宿生可使用八達通為學生證/房咭增值，繳付冷氣及洗衣費用。

Residents can top up their student ID/room card via Octopus to pay for air-conditioning and laundry services.

增值機設於地下大堂。

Top-up machine is located in the ground floor lobby.



交通 Transportation

小巴 ————— 交通方法 ▲

88C 近葵芳站 ←→ 美景花園小巴總站 下車

88D 葵芳站, 近新都會廣場 ←→ 近美景花園第七座 下車

405 荔景站 ←→ 長亨村巴士總站 下車



Minibus ————— Transportation ▲

88C Near Kwai Fong Station ←→ Mayfair Gardens Minibus Terminus Drop off

88D Kwai Fong Station, near Metroplaza ←→ near Mayfair Gardens Block 7 Drop off

405 Lai King Station ←→ Cheung Hang Estate Bus Terminus Drop off



香港出行易

下載香港出行易:

iOS: <https://apple.co/2A5ph7f>

Android: <http://bit.ly/2A5utYN>

華為: <https://appgallery.huawei.com/#/app/C101710255>

網頁: <https://www.hkemobility.gov.hk/>



iPhone / Android / Huawei
手機下載



交通 Transportation

巴士

交通方法

243M	荃灣(愉景新城) ↔ 美景花園巴士總站 下車
249M	青衣站 ↔ 美景花園 下車
249X	博康巴士總站 ↔ 美景花園 下車
42	順利總站 ↔ 美景花園 下車
42A	佐敦(西九龍站)巴士總站 ↔ 美景花園 下車
43	荃灣西站巴士總站 ↔ 美景花園 下車
43A	石籬(大隴街)總站 ↔ 美景花園 下車
948	銅鑼灣天后總站/天后站 ↔ 美景花園 下車
A32	機場(地面運輸中心)巴士總站 ↔ 長青邨青槐樓 下車



交通 Transportation

Bus ————— Transportation ▲

243M Tsuen Wan (Discovery Park) ↔ Mayfair Gardens Bus Terminus Drop off

249M Tsing Yi Station ↔ Mayfair Gardens Drop off

249X Pok Hong Bus Terminus ↔ Mayfair Gardens Drop off

42 Shun Lee Bus Terminus ↔ Mayfair Gardens Drop off

42A Jordan (West Kowloon Station) Bus Terminus ↔ Mayfair Gardens Drop off

43 Tsuen Wan West Station Bus Terminus ↔ Mayfair Gardens Drop off

43A Shek Lei (Tai Loong Street) Bus Terminus ↔ Mayfair Gardens Drop off

948 Causeway Bay (TIN HAU) Bus Terminus/Tin Hau Station ↔ Mayfair Gardens Drop off

A32 Airport (GTC) Bus Terminus ↔ Cheung Ching Bus Terminus Drop off



交通 Transportation

港鐵路綫圖 MTR system map



銀行帳戶 Bank Account

• Major banks in Hong Kong:



▶ Bank of China (Hong Kong) Ltd.



▶ Hang Seng Bank, Ltd.



▶ Hong Kong & Shanghai Banking Corporation Ltd. (HSBC)



▶ Standard Chartered Bank (HK) Ltd.



▶ The Bank of East Asia, Ltd.



▶ CitiBank Hong Kong Ltd.

• 香港主要銀行包括:

▶ 中國銀行

▶ 恒生銀行

▶ 香港上海滙豐銀行

▶ 渣打銀行

▶ 東亞銀行

▶ 花旗銀行

建議開設一個本港銀行帳戶, 方便日後理財 (例如家人可匯生活費給你, 銀行轉帳交宿費等)。

It is recommended that you open a local bank account for convenient financial services, e.g. money transfer from family, payment of accommodation fees by bank transfer.

生病 If You Are Sick

誰能幫助你？

在上課中

尋求在場老師會協助

在院校

聯繫學院秘書處或學生發展處

在宿舍

聯繫舍監或宿舍辦事處

在香港其他地方

撥打緊急求助熱線

消防救護車調派中心: 2735 3355

緊急求救熱線: 999

舍堂保安櫃位電話: 2706 0815

Who can help?

During Class

Seek help from teachers

In Institution

Contact Campus Secretariat or Registry
/ Student Development Office

In VTC Halls

Contact Assistant Wardens/ HMO

Elsewhere in Hong Kong

Call emergency hotline

Mobile Medical Aid Dispatch Center: 2735 3355

Emergency Hotline: 999

Halls(TY) Security Counter: 2706 0815

生病 If You Are Sick

Services	Public	Public*/Private
Accident & Emergency	\$180 per attendance	\$1,230+
In-patient	\$120 per day + \$75 admission fee	On an individual (service) basis \$5,100- 6,650 per day or more
General out-patient	\$50 per attendance	\$445+
Specialist out-patient care	\$135 for first visit, \$80 per visit thereafter, \$15 per drug item	\$1,190 - \$2,210
Dressing or injection	\$19 per attendance	\$100 - \$360
24-hour emergency and out- patient	Provided by most of the public hospitals	Provided by some private hospitals

服務	公立	公立*/私立
急症室	每次180元	\$1,230+
住院服務	每天120元、入院費75元	逐項收費，每天\$5,100 - \$6,650元或更多
普通科門診	每次50元	\$445+
專科門診	首次診症135元、之後每次診症80元、每種藥物收費15元	\$1,190 - \$2,210
專科敷藥及射	每次19元	\$100 - \$360
24小時急症服務	大部分公立醫院提供	只有部分私家醫院會提供

**Low price listed is the cost for public healthcare for non- eligible persons.*

* 供非符合資格人士之公眾收費。

青衣美景花園- 診所資料

Tsing Yi Mayfair Gardens - Clinic Information

Clinic: 診所：	Address: 地址：	Phone Number: 電話號碼：	Opening hours: 開放時間：
Dr CHOW IP WANG, EDMUND 鄒業宏醫務所	Shop 33, Mayfair Garden, Tsing Yi, New Territories 新界青衣美景花園33號 舖	2497 8012	Monday to Friday 星期一至星期五: 10:00 AM – 12:30 PM, 5:00 PM – 8:00 PM Saturday 星期六: 10:00 AM – 12:30 PM Sunday 星期日: 10:00 AM – 12:30 PM Public Holidays公眾假期: 10:00 AM – 12:30 PM

青衣青衣城 - 診所資料

Tsing Yi Tsing Yi City - Clinic Information

Clinic: 診所：	Address: 地址：	Phone Number: 電話號碼：	Opening hours: 開放時間：
Quality HealthCare Medical Centre 卓健醫療	Shop 308D Level 3 Maritime Square Phase 1 33 Tsing King Road, Tsing Yi 青衣青敬路33號青衣城 一期3樓308D號舖	2431 0230	From Monday to Friday: 星期一至五： 08:30 - 19:00 Saturday, Sunday, public holiday: 星期六, 星期日, 公眾假期： 09:00 - 17:00
River Cam Chinese Medicine & Acupuncture Clinic 康河中醫診所	191, 1/F, Maritime Square 2 Tsing King Road, Tsing Yi 青衣青敬路31-33號青衣 城2期191號舖 (青衣地鐵 站A1出口)	2801 7809	From Monday to Friday: 星期一至五： 10:00 - 20:00 Saturday, Sunday, public holiday: 星期六, 星期日, 公眾假期： Closed 休息

葵芳- 診所資料

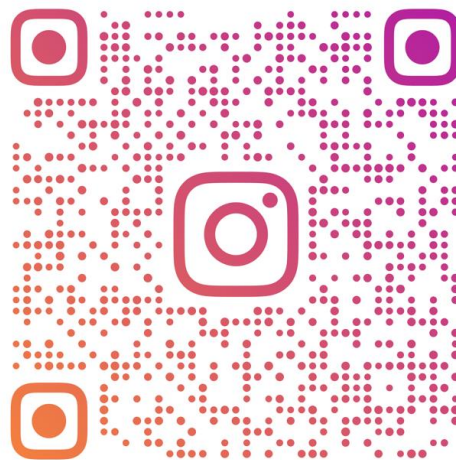
Kwai Fong - Clinic Information

Clinic: 診所：	Address: 地址：	Phone Number: 電話號碼：	Opening hours: 開放時間：	
Human Health Medical Centre 盈健醫療	Shop 17, MTR Kwai Fong Station, N.T. 新界港鐵葵芳站17號 舖	2187 3626	Monday, Wednesday, Friday, Sunday: 星期一、三、五、日: 09:00 - 14:00 15:30 - 19:30 Closed on Tuesday, Thursday, Saturday : 星期二、四、六: Closed 休息	
Faithmed Chinese Medicine Clinic 信健中醫診所	Room 2203, 22nd Floor, Phase 2, Metroplaza Office Building, 223 Hing Fong Road, Kwai Fong 葵芳興芳路223號新 都會廣場辦公室大樓 2期22樓2203室	5542 3193	Monday, Tuesday: 星期一、二: Wednesday: 星期三: Thursday: 星期四: Friday: 星期五: Saturday: 星期六: Sunday: 星期日:	10:00 - 12:00 14:00 - 20:00 14:00 - 21:00 Closed 休息 10:00 - 14:00 14:00 - 20:00 10:00 - 12:00 14:00 - 17:00 14:00 - 19:00

Halls Website 宿舍網站



Halls Instagram 宿舍Instagram



VTC_HALLSTY

宿生可掃取舍堂網頁及舍堂IG的二維碼，細閱更多舍堂資訊。

You can scan this QR Code and QR Code of Halls website to obtain more information of our Halls.

聯絡我們 Contact Us

電話 Tel : 2706-0397

電郵 Email: hall-tsingyi@vtc.edu.hk

辦公時間: 星期一至五 08:30 – 19:00

Office Hour: Monday to Friday 08:30 – 19:00

如果宿生有任何查詢或協助，歡迎與我們聯絡。

Residents are welcome to contact us for any inquiries or assistance.



入宿愉快！
Wishing you a pleasant stay!

OPPORTUNITIES • ACTION • SUCCESS

良機・實幹・成功

